

Afoxé



Babá Mixorô

Erô babá mixorô
Erô mi babá puxa dê
Erô babá mixorô erô
Erô mi babá puxa dê
Erô babá mixorô erô
Erô mi babá puxa dê
Erô babá mixorô erô

Moriô

Eee e Moriô, Eee e Moriô
E mori bá ô
Eee e Moriô, Eee e Moriô
E aqui bá ô
Eee e Moriô, Eee e Moriô
E mori bá ô
Eee e Moriô, Eee e Moriô
E Moriô deve ser uma palavra Nagô
Uma palavra de amor, um paladar
E Moriô deve ser alguma coisa de lá
O sol, a lua e ceu pra Oxalá
E mori bá ô
Eee e Moriô, Eee e Moriô
E mori bá ô
Eee e Moriô, Eee e Moriô

Odjo matin dolaie

Odjo matin dolaie Odjo
djo baré odjo
Odjo matin dolaie odjo
Odjo baré
Odjo matin dolaie odjo

Adjo la baba ô
Odjo matin dolaie odjo
Odjo baré odjo
Odjo matin dolaie odjo
Odjo baré ô
Odjo matin dolaie odjo

Adjo la baba ô
Odjo matin dolaie odjo
Odjo baré babá
Odjo matin dolaie odjo



Agogô

Afoxé Ioni

Afoxé Ioni. e Ioni
Afoxé Ioni ô
E djo mala y xê
Afoxé Ioni, e Ioni
Afoxé Ioni ô
E djo mala y xê
Afoxé Ioni, e Ioni
Afoxé Ioni ô

Alá filá lá

E lobi la la ye o
Le le le o a
E babá lala ye o
le le o a

labi la la e o
O le o la
labi la la e o
O le o la

E bi lala ye o
Ilê Ilê o a
Babá lola ye o
Le le o a

labi la la e o
O le o la
labi la la e o
le le o la



Atabaque

Adabaô no mafé

Adabaô no mafé
E o fé lo y o
Adabaô no mafé
E o fé lo y o
Adabaô no mafé

Ala la la é

Ala la la, e e e
E o dê mau e gê
Ala la la, e e e
E o dê mau e gê
Ala la la, e e e



Nhem ,nhem, nhem

Nhem, nhem, nhem
Nhem, nhem, nhem chorou dor
Nhem, nhem, nhem
Nhem, nhem, nhem chorou dor
Chorou mar mar chorou mar fé fé
chorou dor
Nhem, nhem, nhem
Nhem, nhem, nhem chorou dor



Ela é de Oxúm

Ela é cobó
 Ela é de Oxúm, marambá
Oi ieh ieh Oxúm
 Ela é cobó
 Ela é de Oxúm, marambá
Oi ieh ieh Oxúm

Eu ala

Eu ala eu ala eu ala
 Oxúm mar beuá beibe choro dor
Eu ala eu ala eu ala
 Oxúm mar beuá beibe choro dor
Eu ala eu ala eu ala

Au é que au é mi

Au é que au é mi
 E uma lodeia ô
 E uma ieh ieh ô
 A lodeia ô Oxúm mori eh ô
Au é que au é mi
E uma lodeia ô
E uma ieh ieh ô
A lodeia ô Oxúm mori eh ô

O menina

O menina, o menina
 O ieh ieh Oxúm da mina
O menina, o menina
 O ieh ieh Oxúm da mina
O menina, o menina

O ieh ieh
Oxúm da mina
 O ieh ieh
Oxúm da mina



Xequerê



Oxúm

Notation af rytmer på instrumenterne

	1	sa	og	sa	2	sa	og	sa	3	sa	og	sa	4	sa	og	sa
Agôgô	L	L		D	D	D		L	L		D	D				
Atabaque (1)	*			O	*		O	*		O	*		O	*		
	V			H	V		H	V		H	V		H	V		
				(•)	*		O	*		(•)	*		(•)	*		O
	H			V	H		H	H		V	H		V	H		H
	(V)			(V)	(V)			(V)		(V)	(V)		(V)	(V)		
	(B)			O	O			(B)		O	O		O	O		
	H			V	H			H		V	H		V	H		
	(B)			(B)	O		O	(B)		(B)	O		(B)	O		O
	V			V	H		H	V-		V	H		V	H		H
Xequerê																

Forklaring

L = Lys	B = Bas-slag
D = Dyb	= "Slag"/"Ryst"
* = Slap-slag	• = "Tap-slag"
O = Abent/toner slag	
H = Højre hånd	
V = Venstre hånd	

Om afoxé

Afoxé er en lille flig af den afro-brasilianske gudetrom, Candomblé. Musikken og sangene er oftest en hyldest til Oxúm, der er gudinde for ferskvand. I Candomblé kaldes guderne for Orixá, og hver repræsenterer de kræfter i naturen som vinden, vand i hav, floder og søer, jern, planter og aktiviteter som jagt, smedearbejde, og brugen af planter til helende formål m.m. Oxúm er som nævnt gudinde for ferskvand, men også forfængelighed, rigdom, handel og frugtbarhed. Grupper som Ilê Aiyê og Filhos de Gandhi spiller bl.a. denne rytme til karnevalet. Teksterne handler typisk om vand, gudinden Oxúm, de afrikanske rødder og karnevalet.



Filhos de Gandhi



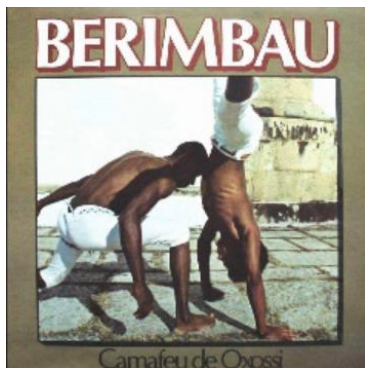
Ilê Aiyê



Surdo

Ressourcer:

LP fra 1981 med Camafeu de Oxossi: Berimbau



<http://www.youtube.com/watch?v=9XNKOnJsHO8>

Kassettebånd: Cânticos Afro-Brasileiros af Mestre Marreta og Marianne



Afoxé lesson by Michael de Miranda

<http://www.youtube.com/watch?v=5U6IVdWLc24>

Notationer af rytmer på instrumenterne og forklaring af Morten Smith (Forrozeiro) og korrektur af Jonas Due Buron (Barão).

